ENVISIONING EFFICACY

Kansas World Language Association
Wichita Marriott Hotel • October 27-28, 2017

DaDa ABC

OUR PROGRAM SPONSOR (see p. 4)
JUST ADD STUDENTS

Do you need to:

☑ Integrate technology for Chromebook™ or iPad®?
☑ Maximize target language use?
☑ Engage students in partnered conversations?
☑ Collect recordings & give feedback?
☑ Administer AP® exams digitally?

SANSSSpace™ LIVE instructional technology is helping language teachers meet these needs with focused language learning. Just add students!

Want to try SANSSSpace LIVE or just ask some questions? Contact us anytime. moreinfo@sansinc.com

sanssspacelive.com
# Kansas World Language Association
## 2017 CONFERENCE PROGRAM

### TABLE OF CONTENTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Section</th>
<th>Page</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>KSWLA Executive Council</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>President’s Welcome</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>Conference Schedule and Hotel Floor Plan</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>Message from New KSDE WL Consultant</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday Evening Activities</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Keynote Presenter and Workshop Descriptions</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday Activities</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday Session Descriptions</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>Welcome to Wichita!</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>Exhibitors</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>Graduate Credit Option</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>2017 Award Recipients</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>2017 Business Meeting Agenda</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>2016 Business Meeting Minutes</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>Officer Nominations</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>2018 KSWLA/FLAM Conference Preview</td>
<td>31</td>
</tr>
</tbody>
</table>

### OUR COVER

**Art Contest Winning Submission by Claire Schroettner**
from Benedictine College.

### WIRELESS INTERNET ACCESS

1. Open a web browser
2. Enter the password
3. Accept the terms & conditions

**Network Name:** MARRIOTT_CONFERENCE

**Password:** LANGUAGE (all caps)

---

**Tweet the Conference! #KSWLA17**

**Join us on Facebook KansasWLAssociation**

**Find us on the Web:** www.kswla.org
# KSWLA 2016-2017 OFFICERS

<table>
<thead>
<tr>
<th>PRESIDENT</th>
<th>VICE-PRESIDENT</th>
<th>PAST-PRESIDENT</th>
<th>SECRETARY</th>
<th>TREASURER</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Hollie Timson</td>
<td>Sheree Willis</td>
<td>Grant Moss</td>
<td>Bonnie Orozco</td>
<td>Nan Bergen</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><a href="mailto:htimson@colbyeagles.org">htimson@colbyeagles.org</a></td>
<td><a href="mailto:gmoss@pittstate.edu">gmoss@pittstate.edu</a></td>
<td><a href="mailto:bjorozco@usd327.org">bjorozco@usd327.org</a></td>
<td><a href="mailto:nanette.bergen@usd373.org">nanette.bergen@usd373.org</a></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>(785) 460-5300</td>
<td>(620) 235-4713</td>
<td>(785) 472-4471</td>
<td>(316) 284-6280</td>
</tr>
<tr>
<td>Colby High School</td>
<td><a href="mailto:sawillis@ku.edu">sawillis@ku.edu</a></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1890 S. Franklin Ave.</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Colby KS 67701</td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>EX-OFICIO COUNCIL MEMBER</th>
<th>VOLUNTEER STAFF</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>KS. DEPT. OF EDUCATION</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Regina Peszat</td>
<td>Chuck Thorpe</td>
</tr>
<tr>
<td><a href="mailto:rpeszat@ksde.org">rpeszat@ksde.org</a></td>
<td><a href="mailto:cthorpe@ksu.edu">cthorpe@ksu.edu</a></td>
</tr>
<tr>
<td>(785) 296-1891</td>
<td>(785) 532-3120</td>
</tr>
<tr>
<td>KSDE World Languages</td>
<td>Webmaster / Publications Editor</td>
</tr>
<tr>
<td>Standards &amp; Assessment</td>
<td>K-State Global Campus</td>
</tr>
<tr>
<td>120 SE 10th Avenue</td>
<td>1615 Anderson</td>
</tr>
<tr>
<td>Topeka, KS 66612</td>
<td>Manhattan, KS 66502</td>
</tr>
</tbody>
</table>

---

Tweet the Conference! #KSWLA17

Join us on Facebook

KansasWLAAssociation

Find us on the Web:
www.kswla.org
From the President

October 27, 2017

Welcome to the 2017 KSWLA Conference! On behalf of the KSWLA Executive Council, I would like to take this opportunity to welcome you to Wichita, KS, as we partake in this journey of “Envisioning Efficacy” together. These next two days will be filled with many opportunities to network with attendees. While you make connections and new friends, I encourage you to talk to as many people as you can, because you just may find someone who can help you solve that classroom dilemma, or you may be able to share your experience with a newer teacher. One new face you may see is that of Regina Peszat, our new World Language Consultant at KSDE. Feel free to introduce yourself and get to know her.

Post pictures of neat ideas and new friends on Facebook and Twitter! Search for Kansas World Language Association on Facebook and like our page (KansasWLAssociation). Be sure to use the hashtag #kswla17 with your posts and tweets!

I would like to thank the KSWLA Vice President, Sheree Willis, for her efforts to create and maintain the schedule of the variety of breakout sessions available to us this year. You can find descriptions and locations of the sessions in our conference program. Another person I would like to thank is the KSWLA Secretary, Bonnie Orozco. She has spent countless hours contacting and inviting vendors to our conference. Please take the time to stop by and visit with them. Friday evening, we will have a meet and greet networking session with attendees and exhibitors. While you are there, take a look at the raffle prizes and items on the garage sale table!

I would like to invite you to attend this year’s Business Meeting on Saturday morning where we will review the annual Treasurer’s Report, updates to By-Laws and recognize our award recipients. Following the business meeting, we will hear how teachers’ beliefs affect student learning from our Keynote Speaker, Dr. Pete Swanson, 2016-2017 ACTFL President, and later in the afternoon, he will deliver a special workshop about ACTFL’s Six Core Practices. During the Awards Luncheon on Saturday, which is included in your registration fee, we will be honoring our award recipients and giving away raffle prizes. I encourage you to take this opportunity to utilize your target languages and network with each other.

KSWLA is offering graduate credit through a partnership with the University of the Pacific. For more information, or to obtain an enrollment form, contact the registration desk.

Phyllis Farrar is eager to head efforts toward advocacy for World Languages in education. If you are interested in partnering with her, let me know and I will pass your contact information to her.

Finally, I am honored to have worked with such hard-working colleagues to help bring this conference together, so we can continue to provide professional development and advocacy to all World Language teachers in the state of Kansas. I would like to thank Nanette Bergen, KSWLA Treasurer, Grant Moss, KSWLA Past President and Executive Secretary, and Chuck Thorpe, KSWLA Webmaster and Publications Editor.

Hollie Timson
2016-2017 President
Kansas World Language Association
Earn up to $30/hr by teaching English online

DADAABC is one of the largest online English education platforms in China. Apply today to teach from home and earn up to $30 per hour. Find out more by visiting us at http://bit.ly/dadakswla

Thanks to DADA ABC for being our 2017 conference program sponsor!
Friday
October 27, 2017

9:00 AM-4:00 PM
KS World Languages Standards Workshop
(Registration/ fee requirement)

4:00-5:00 PM
Registration
Presentation: "Create Your Own Online Support Class"
Pop-Up Discussions

5:00-9:00 PM
Exhibit Hall Open

5:45-6:50 PM
Cash Bar / Immersion Reception
AAT Preliminary Meet & Greet

7:00-8:00 PM
Language-Specific Meetings

Saturday Morning
October 28, 2017

7:00-7:30 AM
Registration

7:30-8:30 AM
Business Meeting / Breakfast

8:30-9:00 AM
Exhibitor Break

9:00-10:00 AM
Kickoff & Keynote Address

10:00-10:20 AM
Snack Break

10:20-10:45 AM
Mini-Immersion Activities

10:50-11:50 AM
Session I

11:50 AM-12:10 PM
Exhibitor Break

Saturday Afternoon
October 28, 2017

12:15-1:15 PM
Awards Luncheon

1:20-2:20 PM
Session II

2:30-3:20 PM
Workshop with Pete Swanson

3:20-3:30 PM
Break

3:30-4:30 PM
Session III

4:30-4:45 PM
Pop-Up Discussions
Networking

HOTEL FLOORPLAN
Hi! My name is Regina Peszat and I am the new World Languages Education Program Consultant at KSDE. In the past 21 years I have been a French and ESOL high school teacher, a middle school teacher of French and Spanish FLEX, and a professor of French and film studies. My love of languages started in my high school in western Kansas. At that time, there were three world languages to choose from! For me, and many of our students, world languages are a window to the world and I believe in light-filled rooms! I am looking forward to meeting all of you and learning more about your programs. Together I hope that we Kansans can provide a variety of opportunities for our students to learn new languages and deepen their understanding of the languages they already know.

Regina Peszat, Ph.D.
World Languages Education Program Consultant
Curriculum Standards and Assessment

(785) 296-1891
rpeszat@ksde.org
www.ksde.org

Kansas State Department of Education
LANDON STATE OFFICE BUILDING
900 SW JACKSON STREET, STE 653
TOPEKA, KS 66612

Date: July 16-19, 2018
Time: 8 a.m. — 4 p.m.
Price: $675  [*Lunch and refreshments included during the week.]

2018 marks the 12th year of the Olathe Ad Astra Advanced Placement Summer Institute. Each year over 350 teachers participate in our institute. Our institute provides the finest AP teacher training in the area. AP sessions are open to both new and experienced AP instructors. Additionally, many teachers who attend our trainings are looking for ways to align their lower levels to the AP curriculum. Early registration is encouraged as the courses fill quickly. The registration deadline is 5 p.m. Thursday, June 28, 2018.

We look forward to this year’s event and sincerely hope you will join us in Olathe to collaborate with other professionals who are interested in moving student learning forward with the finest in AP training. We want to include you as one of our participants in July!

Look for registration information in January on the APSI link on the Olathe Public Schools homepage www.olatheschools.org.
For questions, contact Gail Holder, assistant director of Teaching and Learning, at 913-780-7006 or gholder@olatheschools.org.
Focus: Activities/Strategies, Assessment, Curriculum Articulation, Methodology, Technology
Room: Arkansas
Level: General
Language(s): All

Create Your Own Online Support Class
Presenter: Laia Tena-Girones Dietz, Barton County Community College

Create an online version of your class in an LMS. Save yourself and your students some work, time and worries by putting up materials (grammar videos, PowerPoints) and quizzes set up by date of instruction. You can use it as a method for flipping your classroom. Students can view instructionalas as homework (get the basic concepts), then use class time to review (understand), apply, practice, create skits, speak and connect with your students. My students love my class, yours will love your class too.

OUR SPEAKER:
PETE SWANSON
Georgia State University
2016-17 ACTFL President

SATURDAY MORNING KEYNOTE
If You Believe You Can or Cannot, You’re Right!

Teachers’ beliefs about their abilities to bring students to higher levels of learning has garnered significant attention. For decades, researchers have investigated the power of teachers’ beliefs about their practice and recent studies show that one’s sense of efficacy — a person’s judgment of his or her abilities to organize and to execute courses of action necessary to achieve designated types of performances — is related to various outcomes such as enthusiasm for teaching, commitment to teaching, level of satisfaction, and decision to leave or to remain in the profession. In this keynote address, Dr. Swanson will discuss the importance of building a strong sense of efficacy.

SATURDAY AFTERNOON WORKSHOP
Our Core Practices

The use of high-leverage teaching practices in the world language classroom has been shown to lead to increased student proficiency as well as being powerful in advocacy efforts.

In this session, Dr. Swanson outlines ACTFL’s Six Core Practices—research-informed practices that significantly improve language learning and develop literacy as well as critical thinking skills, all that build language teachers’ sense of efficacy.
¡EXPLOREMOS! © 2018

¡Exploremos! Digital Review Directions
Go to https://nglsync.cengage.com
1. Username - spanishteacher@cengage.com
2. Password - Hola123
3. Sign In
4. Resources: view quizzes, pacing guides, test PowerPoints, SAM Audio Scripts and more.
5. Launch Course: view MindTap (ebook)

MindTap

- A cloud-based, highly personalized, learning environment.
- Combines student learning tools- reading, multimedia, activities and assessments – into a single learning path.
- MindTap™ is intuitive and easy to navigate
- Teachers can customize learning tools for their students and introduce their own content.

Contact your Kansas Learning Consultant
LB Wacker | 913.481.0398 | lb.wacker@cengage.com
(Butler, Cowley, Douglas, Geary, Harvey, Johnson, Leavenworth, Lyon, Reno, Riley, Sedgwick, Shawnee, Sumner and Wyandotte)

Julia Tucker | 513.229.1966 | Julia.tucker@cengage.com
(All other Kansas counties)
7:00 - 7:30 AM
Registration

ANNUAL KSWLA BUSINESS MEETING / Continental Breakfast
Kansas E & F

7:30 - 8:30 AM
Exhibitor Visits

KICKOFF / KEYNOTE ADDRESS
Kansas E & F

9:00 - 10:00 AM
Beverage Break / Exhibitor Visits

10:00 - 10:20 AM
Mini Immersion Activities

10:50 - 11:50 AM

WICHITA 1
Using Integrated Performance Assessments (IPAs)
Ashley Bell
Spanish

WICHITA 2
Teachers’ Tricks of the Trade: The Marathon Quest to AP Success
Perla Decastro-Herz
Spanish

KANSAS A
Teachers as Learners: Cultural Responsive Pedagogy Applied to Heritage Speakers in Mixed Classrooms
Marta Silva-Serran
All Languages

KANSAS B
Rincones, an Open Educational Resource for Basic Spanish (OERBS): Replace Your Textbook
Grant Moss
Spanish

KANSAS C
Interactive Notebooks: Successful Planning and Implementation
Heather Potter
Spanish

TOPEKA
Teaching Digital Literacy in the World Language Classroom: The Efficacy of Documentary Creation
Julie Sellers
All Languages

Breakout Session 1
10:50 - 11:50 AM

WICHITA 1
Let’s Play! Games and Activities for an Active Foreign Language Classroom
Carrie Sharpe, Sabrina Garding
All Languages

WICHITA 2
Increasing Target Language during Instruction
Mike Flentrope
All Languages

KANSAS A
Blue Valley Chinese Immersion Academy - Summer Program
Jacqueline Rodriguez
All Languages

KANSAS B
Una unidad de enseñanza de literatura y cultura lista para usar
Seth Oldham
Spanish

KANSAS C
Introducing the 2018 Teacher College Program Standards: Pathways to Demonstrating Teacher Candidate Proficiency
Leah Ward
All Languages

TOPEKA
¡Bachatéame! La Música Popular y los IPA
Julie Sellers
Spanish

Breakout Session 2
1:20 - 2:20 PM

WICHITA 1
En Español: Community-Based Learning, Communication Strategies, and Cultural Components in Higher Education
Rocio Del Águila, Amanda Allen, Julie Henderson, Kristen Hock
Spanish

WICHITA 2
Engaging Students to Voice Their Opinions: Commenting on YouTube in The Language Classroom
Sofía Paredes
Spanish

KANSAS A
Power Up Proficiency with Integrated Performance Assessments (IPAs)
Leah McKeeman
All Languages

KANSAS B
Tres Autoras Latinas: Una Exploración de Textos por Isabel Allende, Andrea Ferrari, y Elena Poniatowska
Seth Oldham
Spanish

KANSAS C
Prioritizing the Target Language: Making 90% a Reality
Emily Trader
All Languages

SEDGWICK
Explore the Brand New Kansas World Language Standards
Leah Ward, Alyssa Rumble
All Languages

Breakout Session 3
3:30 - 4:30 PM

WICHITA 1
Break

WICHITA 2

KANSAS A

KANSAS B

KANSAS C

SEGDWICK

4:30 - 4:45 PM

POP-UP DISCUSSIONS / NETWORKING
In our program, you will find

- Afternoon & Evening Classes
- Online Classes
- Spanish for the Professions
- A diverse student body
- Workshops and funding to support your research and teaching
- The opportunity to become a GTA
- New innovation campus
- A good affordable program with friendly faculty

And a really great environment

**Become a Shocker!**

**What can you do with a Spanish MA?**

The MA is suitable for graduates with an interest in many professional areas: teaching at the community college or K-12 levels; translation and interpretation; diplomacy; foreign service; social work; journalism; editing; international business; law; and pursuing a Ph.D. for a career in research or teaching at the university level.

**Puebla Summer Program**

For over 50 years, this program has provided an outstanding opportunity for students to study the Spanish language, gain the invaluable experience of living in another country, and earn college credit towards a degree or teacher certification. There are some scholarships available for K-12 teachers and students.
**SATURDAY, 10:50-11:50 AM**  
**BREAKOUT SESSION 1**

<table>
<thead>
<tr>
<th>WICHITA 1</th>
<th>WICHITA 2</th>
<th>KANSAS A</th>
<th>KANSAS B</th>
<th>KANSAS C</th>
<th>TOPEKA</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td><strong>Using Integrated Performance Assessments (IPAs)</strong></td>
<td>Teachers’ Tricks of the Trade: The Marathon Quest to AP Success</td>
<td>Teachers as Learners: Cultural Responsive Pedagogy Applied to Heritage Speakers in Mixed Classrooms</td>
<td>Rincones, an Open Educational Resource for Basic Spanish (OERBS): Replace Your Textbook</td>
<td>Interactive Notebooks: Successful Planning and Implementation</td>
<td>Teaching Digital Literacy in the World Language Classroom: The Efficacy of Documentary Creation</td>
</tr>
<tr>
<td>Ashley Bell</td>
<td>Mike Flenthrope</td>
<td>Marta Silva-Serrano</td>
<td>Grant Moss</td>
<td>Heather Potter</td>
<td>Julie Sellers</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Focus:** Assessment  
**Level:** Middle School, High School  
**Language(s):** Spanish  
**Room:** Wichita 1

**Using Integrated Performance Assessments (IPAs)**  
**Presenters:** Ashley Bell and Mike Flenthrope, Olathe Public Schools

How can you transform your performance assessments into integrated performance assessments (IPA)? What is the benefit of assessing with an IPA instead of a multiple choice or fill-in-the-blank test? Come see how we create and implement IPAs in our level 1 and 2 Spanish classes. Participants will walk away with a better understanding of the process of creating IPAs for their classes, and also sample IPAs and ACTFL-aligned rubrics.

---

**Focus:** Activities and Strategies, Culture, Curriculum and Articulation, Technology  
**Level:** High School, Post-Secondary  
**Language(s):** All, Spanish  
**Room:** Wichita 2

**Teachers' Tricks of The Trade, The Marathon Quest to AP Success**  
**Presenter:** Perla Decastro-Herz, Vista Higher Learning and St. John XXIII College Preparatory

This session will focus on many tricks to the teacher’s success trade in the foreign language classroom, beginning to advanced, preparing from day one for AP. Many strategies and ideas will be incorporated to tackle the challenges of the AP Spanish Language exam. A wide variety of vocabulary games, topics, themes for debates and class discussions will be presented at the workshop for teachers to take to their schools and put into practice.

---

**Focus:** Activities and Strategies, Curriculum and Articulation, Methodology  
**Level:** Middle School, High School, Post-Secondary  
**Language(s):** All  
**Room:** Kansas A

**Teachers as Learners: Culturally Responsive Pedagogy Applied to Heritage Speakers in Mixed Classrooms**  
**Presenter:** Marta Silva-Serrano, Olathe North High School

Second Language educators are often trained to provide instruction to students with similar linguistic backgrounds. These students move from one level to the next after acquiring adequate proficiency and meeting certain linguistic standards. What happens when some students have receptive and often some productive competence in the target language? In this session, I will provide with some reflection points and strategies to address instructional conflicts between standard monolingual students and heritage speakers enrolled in mixed-classrooms.

*(continued)*
Bring the world into your language classroom.

Groundbreaking content and technology exclusively for language learning.

vistahigherlearning.com/secondary
**Rincones, an Open Educational Resource for Basic Spanish (OERBS): Replace Your Textbook**  
Presenter: **Grant Moss**, Pittsburg State University

Are you tired of using outdated, mediocre, and expensive textbooks that actually limit your students’ proficiency? This presentation demonstrates how Rincones, an Open Educational Resource for Basic Spanish (OERBS), offers a web-based supplement as an alternative to textbooks for first semester Spanish courses. Each participant will explore http://openeducation.pittstate.edu/courses/rincones-spanish in order to use the resource to benefit her/his students; she/he will also be able to contribute to the site in order to make Rincones stronger.

**Interactive Notebooks: Successful Planning and Implementation**  
Presenter: **Heather Potter**, Goddard Middle School

This workshop delves into the classroom challenges of: arts integration, note storage, meaningful organization and planning, and student pride in their accomplishments. The presenter will share experience at the MS and HS levels and participants will actively discuss the world of interactive notebooks with colleagues! Whether you have used interactive notebooks for years or are new, you will leave with new ideas and tools for immediate implementation! Bring your own composition notebook to record inspirations!

**Teaching Digital Literacy in the World Language Classroom: The Efficacy of Documentary Creation**  
Presenter: **Julie Sellers**, Benedictine College

Digital literacy, as contrasted to the how-to of digital skills, refers to one’s competency for identifying, selecting, and creating digital content. When we interweave digital literacy into our language learning courses, we provide learners with project-based learning opportunities to demonstrate language and technological proficiencies. In this presentation, I describe and provide steps for a target language documentary creation project that is non-language specific and appropriate for all grade and age levels.

---

**Tweet the Conference!**  
#KSWLA17

**Join us on Facebook**

KansasWLAssociation

**Find us on the Web:**  
www.kswla.org
MS in Teaching with Emphasis in ESOL:

The Master of Science in Teaching with an emphasis in English for Speakers of Other Languages (ESOL) is designed to prepare both licensed and non-licensed teachers to teach English to non-native English speakers in school settings in the United States and internationally. Licensed teachers who successfully complete the ESOL endorsement courses and earn a passing score on the ESOL Praxis examination can earn a Pre-K through Grade 12 endorsement to their teaching license no matter the grade level of the initial license. This program is accredited by the Kansas State Department of Education and CAEP.

Contact us Today!

Dr. Alice Sagehorn
asagehorn@pittstate.edu
Phone: 620-235-4499

Dr. Brenda Roberts
broberts@pittstate.edu
Phone: 620-235-4498

Our Program is:

- Offered 100% online
- Flexible and highly customizable to students’ interest
- Ranked Best Online Programs, according to U.S. News & World Report

Other Areas of Studies:

- MS in Special Education Teaching
- MS in Teaching Elementary or Secondary
- MS in Educational Leadership
- MS in Educational Technology
- MS in Education, School Health
- MS in Reading
- MA in Teaching Secondary
- MA in Teaching Special Education
- Specialist Degree in Advanced Studies in Leadership

Apply Today!
pittstate.edu/graduate
Let's Play! Games and Activities for an Active Foreign Language Classroom

**Focus**: Activities and Strategies
**Level**: Elementary/Middle/High School
**Language(s)**: All / Spanish

**Presenters**: Carrie Sharpe and Sabrina Garding, Derby High School

This will be an interactive session in which you will learn AND play various language acquisition games and activities. Examples will be in both English and Spanish, but can be applied to any language. Please come ready to have fun!

---

Increasing Target Language during Instruction

**Presenter**: Mike Flenthrope, Olathe School District

How do you reach 95%? How do you teach vocabulary, grammar, and culture in lower level courses using the target language? When is it okay to use English? When is it not? To get to 95%, we must first change our outlook, and then we can change our practice. During the session, teachers will learn strategies and tips to staying in the target language while teaching. Teachers will walk away with specific strategies for planning and scaffolding instruction.

---

Blue Valley Chinese Immersion Academy - Summer program

**Presenter**: Jacqueline Rodriguez, Blue Valley School District

Introduction of STARTALK grant program to increase the number of U.S. citizens learning, speaking, and teaching critical need foreign languages. Languages include Arabic, Chinese (Mandarin), Dari, Korean, Hindi, Persian, Portuguese, Swahili, Russian, Turkish, Urdu. Tips on how to get started as well as implementation of STARTALK principles during program.

Highlights of Blue Valley STARTALK program including growth of students, student input, teacher development, and world language advocacy. (continued)
Wichita is the largest city in the state of Kansas and the 49th-largest city in the United States. Located in south-central Kansas on the Arkansas River, Wichita is the county seat of Sedgwick County and the principal city of the Wichita metropolitan area. As of the 2010 United States Census, the city population was 382,368; as of 2012, it was estimated to have increased to 385,577. In 2012, the estimated population of the Wichita metropolitan area was 636,105, and that of the larger Wichita-Winfield combined statistical area was 672,393.

Founded in 1863 and incorporated in 1870, the city began as a trading post on the Chisholm Trail. It subsequently became a key destination for cattle drives traveling north from Texas to access railroads, earning it the nickname "Cowtown". In the 1920s and 1930s, businessmen and aeronautical engineers established a number of successful aircraft manufacturing companies in Wichita including, among others, Beechcraft, Cessna, and Stearman Aircraft. The city transformed into a hub of U.S. aircraft production and became known as "The Air Capital of the World". Beechcraft, Cessna, and other firms including Boeing, Learjet, and Spirit AeroSystems continue to operate factories in Wichita today, and the city remains a major center of the U.S. aircraft industry.

As an industrial hub and the largest city in the state, Wichita is a center of culture, media, and trade. It hosts several large museums, theatres, parks, and entertainment venues, notably Intrust Bank Arena. Several universities are located in the city including Wichita State University, the third largest in the state. The city's daily newspaper, The Wichita Eagle, has the highest circulation of any newspaper in Kansas, and the Wichita broadcast television market includes the western two-thirds of the state. Wichita is also home to two large shopping centers, Towne East Square and Towne West Square, as well as the Century II Performing Arts & Convention Center and Kansas's largest airport, Wichita Eisenhower Airport.

Source: Wikipedia.com

WICHITA TRIVIA QUIZ (Reprinted with permission from allaboutwichita.com)

1. Which famous western lawman was, at one point, a member of the Wichita Police Department?
   A. Pat Garrett
   B. Wild Bill Hickock
   C. Wyatt Earp
   D. Matt Dillon

2. What famous cattle trail started in Texas, went through Wichita, and ended in Abilene?
   A. Chisholm Trail
   B. Western Trail
   C. Shawnee Trail
   D. Santa Fe Trail

3. Who was the original "Buffalo Bill"?
   A. William Cody
   B. William Mathewson
   C. William Griffenstein
   D. William Sedgwick

4. Early Wichita was promoted with which of the following slogans?
   A. Wild and Wonderful Wichita
   B. Peerless Princess of the Plains
   C. The Bountiful Valley
   D. Heartland of the Plains

5. Which of the following Kansas aviation pioneers never lived in Wichita?
   A. Clyde Cessna
   B. Lloyd Stearman
   C. Walter Beech
   D. Amelia Earhart

6. In the late 1860s a small military post was established in Wichita. What was this post initially named?
   A. Camp Towanda
   B. Camp Beecher
   C. Camp Davidson
   D. Camp Murdock

7. In 1900 which Wichita hotel suffered a "visit" by temperance activist Carrie A. Nation?
   A. Broadview Hotel
   B. Empire House
   C. Carey House
   D. Occidental Hotel

8. What international restaurant chain was founded in Wichita?
   A. Burger King
   B. Kentucky Fried Chicken
   C. McDonalds
   D. Pizza Hut

9. What is Wichita's $20 million flood control diversion channel popularly called?
   A. The Big Ditch
   B. The Little Arkansas
   C. The Western Channel
   D. The By-Pass

(Answers on p. 30)
Focus: Activities and Strategies
Level: High School
Language(s): Spanish

Una unidad de enseñanza de literatura y cultura lista para usar
Presenter: Seth Oldham, Lincoln College Preparatory Academy

Carmen Martín Gaite integra lecciones morales, lenguaje bonito y personajes interesantes en “El Castillo de las Tres Murallas”. La investigación demuestra los beneficios del trabajo cooperativo y colaborativo y la importancia de la evaluación comprensiva. Los estudiantes usarán el pensamiento crítico y las cuatro habilidades (hablar, escribir, escuchar y leer) para explorar la avaricia, la imaginación y la libertad. Esta unidad es lista para usar y es apropiada para los estudiantes avanzados.

Carmen Martin Gaite masterfully integrates moral lessons, beautiful language and interesting characters in “El Castillo de las Tres Murallas.” Research shows the benefits of cooperative and collaborative work, and the importance of comprehensive assessment. Students will use critical thinking skills and the four language skills to explore greed, imagination and liberation. The ready-to-use unit is appropriate for advanced students.

Focus: Advocacy/ Policy, Assessment, Curriculum/ Articulation, Professional Development
Level: Post-Secondary
Language(s): All

Introducing the 2018 Teacher College Program Standards: Pathways to Demonstrating Teacher Candidate Proficiency
Presenter: Leah Ward, Wichita Northeast Magnet High School

University faculty involved in pedagogy and content area classes supporting teacher training programs will soon transition to new Foreign Language Program Standards (adopted March 2017). Take advantage of this presenter's 13 years of experience as program reviewer and as developer of the standards in 2004 and 2016. We'll detail the changes, discover lots of pathways to demonstrating proficiency (especially those taking the burden off the KPTP), and discuss questions or concerns in implementing program changes.

Focus: Activities and Strategies, Assessment, Culture
Level: Middle-/High School, Post-Secondary
Language(s): Spanish

¿Bachatéame! La Música Popular y los IPA
Presenter: Julie Sellers, Benedictine College

La bachata es la música latina más vendida en la actualidad, y como tal, presenta una oportunidad única para la creación de actividades comunicativas en las clases de español. En esta ponencia, se presentará una breve introducción a la historia y el alcance de la bachata y se compartirá una selección de tres IPA basados en canciones distintas además de sus modificaciones para diferentes niveles de dominio del idioma.

Bachata is the most sold Latin music today, and as such, presents a unique opportunity for the creation of communicative activities in Spanish classes. In this presentation, a brief introduction to the history and scope of bachata will be presented, and a selection of three IPAs based on different songs will be shared in addition to their modifications for different levels of language proficiency.
KSWLA Conference attendees may enroll for one, two, or three credits as follow-up to the conference. These graduate level credits, from the University of the Pacific Center for Professional & Continuing Education, are specifically designed to meet the needs of educators for professional upgrading and salary advancement.

For one credit, the attendee develops and reports on a minimum of three follow-up projects based on conference presentations; for two credits, six projects; and for three credits, nine projects. Reports must be at least one page per project. Coursework is due within four months of the enrollment date, November 7, 2015. Teachers may also request extensions of up to a maximum of one full year for unforeseen delays.

An information sheet and enrollment form will be provided at the registration table. The tuition is $62 per credit by check or by supplying credit card information. Registration and payment must be completed and turned in at the KSWLA conference registration table by the end of the conference on Saturday, October 28, 2017.

University of the Pacific is fully accredited by the Western Association of Schools and Colleges. All participants are responsible for determining acceptability of these credits for their use. These courses are letter-graded and appear on a permanent official transcript at the University. Copies are available upon request after course completion.
**WICHITA 1**

**En Español: Community-Based Learning, Communication Strategies, and Cultural Components in Higher Education.**

Presenters: **Rocío Del Águila, Amanda Allen, Julie Henderson, Kristen Hock**, Wichita State University

This panel aims to demonstrate the efficient use of three different pedagogical approaches to teaching languages at the Higher Education level. Amanda will present about community-based teaching, Julie about communication strategies in the classroom, and Kristen about cultural components in Spanish courses. They all have studies on communicative and beyond the classroom methodologies which originated several teaching projects. Their presentations are based on their experience and outcomes of teaching the first year of Spanish at Wichita State University.

**WICHITA 2**

**Engaging Students to Voice Their Opinions: Commenting on YouTube in The Language Classroom.**

Presenter: **Sofia Paredes**, University of Saint Mary

The use of YouTube clips for student engagement has become a common practice in our classrooms. For second language learners, it provides easy access to authentic materials, grammar explanations, and vocabulary lessons. However, online comments on controversial issues require instructors to design well-structured activities that promote audience awareness, intercultural skills, and critical thinking. I analyzed examples of online activities designed to promote these skills as well as samples of student writing and reflections.

**KANSAS A**

**Power Up Proficiency with Integrated Performance Assessments (IPAs).**

Presenter: **Leah McKeeman**, Kansas State University

As language educators we strive to help our students gain proficiency in the language. One powerful way to support proficiency is through Integrated Performance Assessments (IPAs). This presentation will discuss the benefits of teaching through IPAs, unpack the elements of creating an IPA and discuss how to implement them. Participants will see examples, receive a planning map to use when conceptualizing an IPA, and begin brainstorming for use in their own classroom.

**KANSAS B**

**Tres Autoras Latinas: Una Exploración de Textos por Isabel Allende, Andrea Ferrari, y Elena Poniatowska**

**KANSAS C**

**Prioritizing the Target Language: Making 90% a Reality**

**SEDGWICK**

**Explore the Brand New Kansas World Language Standards**

Focus: Activities and Strategies, Culture, Methodology
Level: Post-Secondary
Language(s): Spanish

Room: **Wichita 1**

Focus: Activities and Strategies
Level: Post-Secondary
Language(s): Spanish

Room: **Wichita 2**

Focus: Activities and Strategies, Assessment, Methodology
Level: General
Language(s): All

Room: **Kansas A**

(More session descriptions on next page)
Focus: Activities and Strategies
Level: High School
Language(s): Spanish

**Tres Autoras Latinas: Una Exploración de Textos por Isabel Allende, Andrea Ferrari, y Elena Poniatowska**
Presenter: **Seth Oldham**, Lincoln College Preparatory Academy

“Dos Palabras” por Allende (Chile) sigue la vida de Belisa Crepusculario, una mujer analfabeta que aprende a leer y se convierte en una figura poderosa. En “El Camino de Sherlock por Ferrari” (Argentina), el protagonista joven Sherlock intenta ganar un concurso y a la vez resolver tres asesinatos. “La Ruptura” por Poniatowska (México) examina el tema de las relaciones románticas y el envejecimiento. Se discutirá también ideas pedagógicas para cada texto. Para estudiantes intermedios hasta avanzados.

“Dos Palabras” by Allende (Chile) follows the difficult life of Belisa Crepusculario, a woman who, once illiterate, learns to read and in doing so becomes a powerful and renown public figure. In “El Camino de Sherlock by Ferrari” (Argentina), the young protagonist nicknamed Sherlock tries to win a contest and also solve three murder cases. “La Ruptura” by Poniatowska (Mexico) examines the themes of inappropriate romantic relationships and aging. Teaching approaches will be discussed for each text. For intermediate to advanced students.

Focus: Activities and Strategies
Level: General
Language(s): All

**Prioritizing the Target Language: Making 90% a Reality**
Presenter: **Emily Trader**, St. Thomas Aquinas High School

Are your higher-achieving students afraid to speak? Are your lower-achieving students disengaged and bored? Learn the research-proven benefits to all students of spending 90% of instructional time in the target language. The presenter will share her own experience of striving for 90%, as well as provide strategies, tips, and encouragement for making this ideal a reality in your classroom.

Focus: Assessment, Common Core Standards, Curriculum and Articulation
Level: General
Language(s): All

**Explore the Brand New Kansas World Language Standards**
Presenters: **Leah Ward**, USD 259/Northeast Magnet HS and **Alyssa Rumple**, USD 259, Southeast HS

Be the first adventurers into the improved state standards for World Language learners. Three cheers for concrete benchmarks & indicators aligned with nationally recognized ACTFL performance levels! Prepare to be amazed at expanded descriptors for elementary through heritage learners! Get set to motivate your students with real-life can-do checklists that make progress monitoring a breeze! Celebrate a fresh focus on the global, technological, and cross-disciplinary possibilities! Bring your internet accessing device.
This award is designed to recognize an outstanding person in the language teaching field. The candidate must be a Kansas foreign language educator who has made major contributions to foreign language education.

The award recipient receives state-wide recognition, a $500 stipend to represent KSWLA as a Teacher of the Year at the Central States Conference (CSCTFL), and a one-year ACTFL Membership. The Kansas World Language Association is proud to announce the 2017 recipient of this award: **Dr. Julie A. Sellers**.

Dr. Sellers is a specialist in adult second language acquisition and in Latin American popular culture and identity, and is an Associate Professor of World and Classical Languages and Cultures (Spanish) at Benedictine College. In addition to coordinating the first-year, general education Spanish sequence, Dr. Sellers teaches upper-division courses on Latin American literature, civilization, and culture, and she is a Federally Certified Court Interpreter (English<>Spanish).

Dr. Sellers has published three books on Dominican music and identity, with her most recent book, *The Modern Bachateros: 27 Interviews*, released in 2017. She has presented widely on topics related to second language acquisition at local, national, and international conferences. Dr. Sellers has also published on language acquisition and interpreting skills and advocacy in a variety of publications, such as The Language Educator, Proteus, and The Wyoming Lawyer.

In 2017, Dr. Sellers delivered a keynote address at the international conference, *Música, Identidad y Cultura en el Caribe: Bachatas y Cuerdas* (Santiago, Dominican Republic), and was recognized as part of that conference’s Committee of Honor and as a Special Consultant. She is a native of Kansas who is proud to share her passion for teaching and learning languages in her home state.
The Ermal Garinger Scholarship, in honor of Ermal Garinger who was a professor at KU, is awarded to a student or former student from a Kansas High School who is studying a world language at a Kansas community college or university. This person must have excelled in the study of a language for at least two years in high school, be recommended by his/her teacher who is a current member of KSWLA, and be enrolled in a language course during the academic year the scholarship is awarded. This recipient will receive a scholarship of $500. Our recipient this year is Susan Lam, nominated by Alyssa Rumple. Susan writes: "Being bilingual is the strongest influence on why I continue to study my home language, and to engage in other languages. Although Vietnamese was my first language, I do not know it as well as I do English. That prevented me from having substantial communication with my grandparents about my studies in school. I was left out of many conversations of my Vietnam-born friends. I also could not fully partake in and fully enjoy Vietnamese cultural activities. However, I thought I was lucky to have a good foundation to begin with — I could read, listen, and teach myself Vietnamese with the plethora of resources on the internet. It was around high school that I realized I could start foundations in other languages as well. That was why I explored French my freshman year, and engaged in Spanish my junior and senior year. I found it very exciting to hear the languages echo from the classroom on the mouths of people in real life. Being able to have all the practice pay off when talking with native speakers was tremendously rewarding, too. It also opened doors to accepting and appreciating new cultures and experiences. Now, I am taking Japanese I at Kansas State University, something I had been excited to formally educate myself in for a long time. I hope to use it proficiently in the future when I visit Japan, and delve in the cultural experiences as I have with Vietnamese and Spanish."

The Loren Alexander Award was established in 1998 to recognize an outstanding future Kansas world language teacher, a student who is currently enrolled in a formal teacher-training program. This award is in honor of Loren Alexander who taught FL methods and German for many years at KSU. The award recipient will receive a two-year membership to KSWLA plus the current conference registration fees. This year's Alexander award winner is Jennifer Bailey. Jennifer graduates from Wichita State with a Bachelor's in Spanish Education and Spanish this December. She fell in love with Spanish in a middle school classroom and eventually decided that she wanted to help grow that interest for other students. She is currently substitute teaching. She looks forward to teaching in her own classroom after graduation.
At the joint KSWLA-FLAM conference in Overland Park in October 2016, presenters **Dr. Karen Detrixhe and Carol Furrow** from Wichita Public Schools, showed how to use ACTFL’s Can-Do statements guide for instructional planning and assessment at various proficiency levels. They showed a lesson incorporating backward design planning using Can-Do statements to set goals, provide assessment evidence and plan learning activities. Participants reviewed the Can-Do statements and created a lesson using a backward design template.

Karen and Carol will receive a stipend to attend the Central States Conference on the Teaching of Foreign Languages which will be held in Milwaukee in March 2018 where they will present this Best of Kansas session.

**CONFERENCE VIPS**

We want to help first-year teachers get a good start on their professional careers. We assist up to five new teachers in attending the conference, provide them dinner on Friday night, and arrange a visit with the keynote speaker and KSWLA officers. The 2017 KSWLA VIP awards have been granted to the following first-year teachers:

- **Amanda Allen**, Nickerson High School
- **Zachary Dent**, Newton High School
- **Clint Hayes**, Frontenac High School
- **Chandler Ochoa**, Newton High School
- **Anatolia Ruiz**, Pittsburg High School
- **Mason Talbott**, Wichita North High School

*Congratulations! Welcome to your professional organization!*
AGENDA
October 28, 2017
Presiding: Hollie Timson, President

I. Welcome, Acknowledgements, and Introductory Remarks

II. Minutes of the 2016 Annual Meeting


IV. KSWLA Annual Awards
(Please join us at today’s luncheon, during which the following will be recognized)

First Year VIPs:
Amanda Allen, Nickerson High School
Zachary Dent, Newton High School
Clint Hayes, Frontenac High School
Chandler Ochoa, Newton High School
Anatolia Ruiz, Pittsburg High School
Mason Talbott, Wichita North High School

Best of Kansas 2016:
Karen Detrixhe, Leawood Middle School, and Carol Furrow, USD 259, Wichita, KS

Ermal Garinger Scholarship:
Susan Lam, Wichita, KS

Loren Alexander Award:
Jennifer Bailey, Wichita State University

KSWLA World Language Teacher of the Year:
Julie Sellers, Benedictine College

V. Recognition of service and dedication to this organization:
Bonnie Orozco, outgoing KSWLA Secretary
Grant Moss, outgoing KSWLA Past President

VI. Election of new officers
Nominee for the office of President-Elect: Heather Potter, Goddard MS, Goddard, KS
Nominee for the office of Secretary: Alyssa Rumple, USD 259, Wichita, KS

VII. Proposed Bylaw Changes

VIII. Announcements

IX. Adjournment
I. Welcome by Meagan Meneley, KSWLA Past President.
II. Welcome by KSWLA President Grant Moss, via video (on sabbatical in Europe)

III. Introductions
    Introductions of current officers
    A. Phyllis Farrar, her role as ex-officio consultant to board, has retired from KSDE this past August.
    B. Ann Gabelmann, is retiring from her role as Executive Secretary, and KSWLA is actively looking for someone to fill position. Please send names to Grant Moss.
    C. Chuck Thorpe, acknowledged for work with program and the website especially.
    D. Regional representatives recognized.
    E. A general recognition of those who traveled, held positions previously, members at the university level, etc.

IV. Official call to order at 9:37am.

V. Minutes of 2015 Annual Conference
    A. Ann Gabelmann noted that the KSWLA Bulletin is an E-bulletin and it is published on the website.
    B. There was a question on the 2015 Annual Minutes where the amount of CD wasn’t filled in.
    C. Chuck Thorpe made motion to approve the minutes with the correction for the amount of the CD. Jan Denning seconded and all approved minutes with the correction. Elke Lorenz noted that KSWLA follows all regulations with regard to IRS. Nan Bergen seconded, and after the motion carried.

VI. Treasurer’s Report
    Elke Lorenz reported on KSWLA's financial holdings, which was $19,922.84.
    A. Itemized expenses are in the Treasurer’s Annual Report.
    B. Total expenses for the year are $22,296.64. This is approximately $2,000 more than our income.
    C. As of June 30, 2016, the checking account balance was $8,839.84 and a total of $20,477.00 in the CD with a small interest income.
        1. Ann Gabelmann noted that the CD amount is there for an emergency, such as in case of a devastating year of conference expenses.
        2. Chuck Thorpe suggested investing our CD money in an annuity with a higher interest rate, with a low risk.
    D. Melanie Adams moved to approve the Treasurer’s Report, and Jan Denning seconded; therefore, the Treasurer's Report is approved by the members.

VII. Proposed amendment: (see proposal on agenda) Grant lead the proposal via video.
    A. Vote on the change in membership to the Constitution, article III, (8b-procedure for changing constitution), this will also require a shift in the by-laws.
        1. Grant Moss made the motion.
        2. Jan Denning seconded.
        3. Discussion ensued. Several people discussed concerns over losing funds. Also, many brought up the cost of registration being covered, but not membership dues.
        4. Chuck Thorpe restated the change to any current "... may be a member as defined in the by-laws beginning July 1, 2018."

(continued on next page)
5. Proposed change to the amendment: Add date to the by-laws. No membership fee—would not be in the constitution. Also noted that there are a couple of typos in the proposal.

6. Vote on to amend the proposed amendment, motion made by Chuck Thorpe and seconded by Nan Bergen after discussion, the motion carried.

7. Meagan Meneley called for the vote on the proposed constitution amendment, Jan made the motion, seconded by Karen Gipson, motion passed.

VIII. **Awards & VIPs.** Names were shown on p. 38 in 2016 conference program.

A. It was pointed out that we all work with dedication every day, recognition of other council members, along with people in our buildings

B. Jodi Nichols Johnson, Teacher of The Year. A list of her accomplishments shared and then Jodi shared a quote from Karen Tritt. She does plan to attend at CSCTFL and complete for National Teacher Of The Year. Shared this from Laura Terrill, leave conference with one thing that you will do. Jodi also thanked Diane DeNoon for leadership, and her other colleagues. Thanks also went out to those who inspire her.

C. Claire Schroettner, Loren Alexander Award, a junior, her artwork is the program cover this year, nominated by Dr. Julie Sellers, she began as a homeschool student.

D. Molly Ptasznik is this year’s Ermal Garinger Scholarship winner. She attended Wichita East, nominated by Mr & Mrs Shelly, she thanked her mother for the beginning her education with dual language.

E. Rebecca Fleming, Best of Kansas, please see p41 in program, and she teaches at Andover Central High School. Her session was: Designing and Using Learning Menus, and she does plan to attend CSCTFL 2017.

F. Ricardo Sanchez and Chelsea Urban, Conference VIPs

IX. **KSWLA President Grant Moss gave a final message.**

X. Outgoing officers were recognized and thanked for their service to the organization. An announcement of the new officers was made after an e-vote. Meagan Meneley presented the thank you gifts on behalf of the organization. Elke Lorenz has completed second year of a 2-year term.

XI. **Election of new officers**
The new KSWLA Vice-President is Sheree Willis, and Nanette Bergen is new KSWLA Treasurer.

XII. It was announced again that we need a new Executive Secretary, followed by a recognition of Ann Gabelmann for all her service and support of the KSWLA Executive Council, Meagan Meneley presented a giant gift basket to Ann; Ann thanked all the people who she has met through the years, especially Chuck Thorpe, to all officers and members. She also asks for someone new to volunteer for the Executive Secretary position.

XIII. In honor of a former German teacher and former World Language Consultant at KSDE the Executive Council submits the proposal to establish the Phyllis Farrar Leadership Award. Parameters for this award will be established during the first Executive Council meeting in the spring and then proposed to the membership for a vote at the 2017 KSWLA Conference. Meagan Meneley asks for those who haven't to write a note of thanks for Phyllis and leave in the box on the KSWLA registration table.

XIV. The KSWLA 2017 Conference will be Oct 26-28, in Wichita, KS. Dr. Peter Swanson is the keynote speaker.

XV. Hollie Timson moved to adjourned the meeting, Ann Gabelmann seconded. Motion carried and meeting adjourned.

Respectfully submitted,

*Bonnie J. Orozco*
# KANSAS WORLD LANGUAGE ASSOCIATION

## Annual Financial Report 2016-17

<table>
<thead>
<tr>
<th>INCOME</th>
<th>2016-17</th>
<th>2015-16</th>
<th>2014-15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Conference Exhibitors</td>
<td>$3,554.58</td>
<td>$2,420.00</td>
<td>$1,695.50</td>
</tr>
<tr>
<td>Conference Registrations</td>
<td>$15,530.00</td>
<td>$11,975.00</td>
<td>$13,315.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Memberships</td>
<td>$3,130.00</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Workshop Fees</td>
<td>$1,440.00</td>
<td>$0.00</td>
<td>$725.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Optional Meals (Conference)</td>
<td>$558.00</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scholarship Donations</td>
<td></td>
<td>$735.10</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Interest</td>
<td>$267.38</td>
<td>$172.25</td>
<td>$200.66</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TOTAL INCOME</strong></td>
<td><strong>$20,791.96</strong></td>
<td><strong>$15,125.25</strong></td>
<td><strong>$19,801.26</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>EXPENSES</th>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Conference location</td>
<td>Overland Park</td>
<td>Wichita</td>
<td>Kansas City, MO</td>
</tr>
<tr>
<td>Catering/Hotel Rooms</td>
<td>$10,604.40</td>
<td>$13,080.48</td>
<td>$13,023.50</td>
</tr>
<tr>
<td>AV Equipment/Labor/Rental</td>
<td>$771.90</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Speaker Honorarium/Expenses</td>
<td>$489.01</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Executive Board Hotel Expenses</td>
<td></td>
<td>$1,127.04</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Program Printing</td>
<td>$193.32</td>
<td>$536.61</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>(Pre) Conference Ex. Bd. Lunches</td>
<td>$67.62</td>
<td>$71.60</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Conference Supplies</td>
<td>$148.23</td>
<td>$170.83</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Mobile App</td>
<td>$302.05</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Constant Contact/Web Host/PayPal</td>
<td>$812.73</td>
<td>$414.07</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Golden Belt Printing Postcards</td>
<td>$438.00</td>
<td>$430.00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Scholarships, Awards and Recognition</td>
<td>$1,243.42</td>
<td></td>
<td>$851.67</td>
</tr>
<tr>
<td>Ex. Board Meal/Gas Expenses</td>
<td>$113.87</td>
<td>$120.00</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Postage</td>
<td>$188.67</td>
<td>$188.84</td>
<td>$258.97</td>
</tr>
<tr>
<td>Membership: ACTFL/JNCL/CSC</td>
<td>$570.00</td>
<td>$303.00</td>
<td>$603.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Executive Secretary</td>
<td>$1,500.00</td>
<td>$3,000.00</td>
<td>$3,000.00</td>
</tr>
<tr>
<td>Travel</td>
<td></td>
<td></td>
<td>$1,922.28</td>
</tr>
<tr>
<td>Bank Fees/Checks</td>
<td>$103.80</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Other Executive Council Expenses</td>
<td></td>
<td></td>
<td>$101.91</td>
</tr>
<tr>
<td>Memorials (L. Alexander)</td>
<td>$119.63</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TOTAL EXPENSES</strong></td>
<td><strong>$17,666.65</strong></td>
<td><strong>$19,442.47</strong></td>
<td><strong>$19,761.33</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>BOTTOM LINE</th>
<th>6-30-17</th>
<th>6-30-16</th>
<th>6-30-15</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Checking</td>
<td>$16,798.06</td>
<td>$8,839.94</td>
<td>$11,135.58</td>
</tr>
<tr>
<td>CDs</td>
<td>$20,608.94</td>
<td>$20,300.00</td>
<td>$20,325.00</td>
</tr>
<tr>
<td><strong>TOTAL ASSETS June 30, 2017</strong></td>
<td><strong>$37,407.00</strong></td>
<td><strong>$29,139.94</strong></td>
<td><strong>$31,460.58</strong></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Books closed **June 30, 2017**
Submitted for approval to KSWLA Executive Council, August 1, 2017

**Nan Bergen**, KSWLA Treasurer
Heather Potter just completed her first year teaching middle school Spanish and Computer Applications at Goddard Middle School. Prior to this position, she taught Spanish levels 1-4 and concurrent college classes for Cheney High School and Newman University for eight years. Heather has degrees in both Spanish and Elementary Education and holds a Master's Degree in Curriculum.

Heather has presented for both CSCTFL and KSWLA over the use of interactive notebooks, educating students abroad and technology integration into the world language classroom. She is very devoted to the professional development of language educators. In 2015, Heather was selected as a Fulbright Award recipient and researched in Peru for 6 weeks with the Fulbright-Hays Group Project. Although she had previously studied abroad in both Chile and Puerto Rico, this Peruvian experience proved an incredible way for her to learn and share her experience with others. She experienced local activities, lived with a host family, and met with business professionals, politicians, economists and educators. Upon completion of this opportunity, Heather developed and shared a curriculum for educators to use when traveling abroad with students. She has presented this curriculum at the CSCTFL to help others expand on their study abroad programs.

To enhance the development of educators locally, Heather became a Process Champion for the character initiative "Capturing Kids' Hearts" in her district. She believes that character, relationship building and professional development are the keys to success in education and she works hard to promote advancement in each of these areas. Heather has also served as a mentor to new teachers.

Outside of the classroom, Heather sponsors a group known as Students Going Global and takes students abroad. Her goal is to "Encourage students to go from the HERE and NOW and explore the THERE and WOW."

When she is not teaching and traveling, she is a wife and mother, foster parent and enjoys hobbies as a health coach and photographer.

Heather desires a position as part of the KSWLA leadership team to continue to be a voice that promotes foreign language education and provide leadership, professional development and support for world language teachers around the state and country.

**Nominee for KSWLA Vice President**

Heather Potter

Election of Officers (including nominations from the floor) takes place during the annual Business Meeting: Saturday morning, October 28th, beginning at 7:30 AM.
Alyssa Rumple is completing her 8th year as a secondary Spanish teacher where she has taught every level from 7th grade to 12th grade. In addition to completing her 8th year at the secondary level, Alyssa is finishing up her 4th year at the post-secondary level through Butler Community College. Alyssa graduated from Bethel College with a BA in Spanish Education. After a few years of teaching, she earned her first MA in Teaching from Friends University. To be the best educator possible, Alyssa also earned her second MA in Spanish from Wichita State University. In addition, she is currently working on her third MA in Spanish Education from Southern Oregon University in Guanajuato, Mexico.

Alyssa has a passion for teaching students as well as instructors. As a teacher in USD 259 (Wichita) she has had the opportunity to present to her colleagues throughout the district even though it is only her second year in the district. She has participated in numerous breakout sessions at KSWLA; the most recent being “Teaching Language Through Culture” with Susanna Tippet. Another example is the implementation of a teacher workshop while being on the executive board of Kansas Association of Teachers of Spanish and Portuguese. This event brought dozens of teachers from across the state, to take part in sessions that focused on Teaching in the Target Language.

Alyssa also promotes world languages in the state of Kansas. In 2008, she volunteered to be part of the Standards Work Sessions and again in 2015-2016 she participated as part of the Kansas World Language Standards Committee. Alyssa is currently the President of KATSP which just successfully held the 1st Annual Spanish Language Competition with Wichita State University in which students throughout the state of Kansas competed in a poetry declamation event that promoted language outside of the school setting. Alyssa was instrumental in the development, organization and implementation of the event. Finally, Alyssa has been called upon by her district coordinator to spearhead the district’s Seal of Biliteracy work team this summer.

When asked what attracts her to the secretary position at KSWLA, Alyssa responds that her life work is about the instruction, appreciation and promotion of World Languages in Kansas—what better way to continue to do that than to be an essential member of the KSWLA team.

When Alyssa is not teaching, or promoting world languages, she enjoys attending local events such as theater and concerts as well as engaging in logic puzzles and trivia.

**Election of Officers** (including nominations from the floor) takes place during the annual **Business Meeting: Saturday morning**, October 28th, beginning at 7:30 AM.
ANSWERS TO WICHITA TRIVIA QUIZ (from p. 16)

1. C - Wyatt Earp was appointed as a Wichita, Kansas policeman in 1875. He was in Wichita for a relatively short time. There are significant differences of opinion about his effectiveness as a police officer. However, he angered some of the town fathers when he got in a fist fight with a man who was running for City Marshall against Wyatt’s boss and friend, Marshal Mike Meagher. Earp was summarily discharged by the City of Wichita because of this fight.

2. A - The Chisholm Trail was named after Jesse Chisholm, a “half-blood frontiersman and Indian Territory trader” (Wichita; the Early Years by Craig Minor, 1982). This trail at its longest extended from San Antonio, Texas to Abilene, Kansas. It enjoyed a relatively brief place in Wichita history from 1865 when Chisholm started using it for his trading trips into the Indian Territory until 1877 when the westward expansion of the railroads eliminated Wichita’s role as a major cattle shipping point.

3. B - William Mathewson was a frontiersman and trader. He arrived in the Wichita in 1869. He earned his nickname, “Buffalo Bill,” when, during a harsh winter, he saved early settlers from starvation by supplying them with buffalo meat.

4. B - Wichita’s early entrepreneurs advertised the City as the “Peerless Princess of the Plains,” often ignoring the negative aspects of living in this recently-settled frontier town.

5. D - Amelia Earhart, pioneering aviatrix, was born in Atchison, Kansas and is known to have visited Wichita’s early municipal airport. However, she never resided in the city. On the other hand, Beech, Cessna, and Stearman were all Wichita residents. They founded the Travel Air Manufacturing Company in 1925. Later, each went on to found his own company (Beech Aircraft now a division of Raytheon; Cessna Aircraft now a division of Textron; and Stearman Aircraft the predecessor to Boeing-Wichita). Through their efforts, Wichita earned its reputation as the “Air Capital of the World.”

6. C - Camp Davidson was established in the Wichita area by Captain Samuel Barr and his Company H, Fifth U.S. Infantry in May 1868. On June 1 of that year this small force was supplemented by Colonel Robert M. West and his Company K, Seventh U.S. Cavalry. Initially the camp was probably located at the confluence of the Big and Little Arkansas Rivers, about a mile from the fledgling community of Wichita. For sanitary reasons the camp was subsequently moved, most likely to the present day intersection of Jackson and Twelfth Streets. On October 19, 1868 Camp Davidson was renamed Camp Beecher in memory of Lieutenant Frederick Beecher. Lax discipline amongst the troops and poor relationships with the citizens of Wichita seem to have been a constant throughout the Camp’s existence. As a result, the Camp was abandoned on June 3, 1869.

7. C – The Carey House. In 1900, temperance activist Carrie Nation took a hatchet to the bar of Wichita’s Carey House (now the Eaton Hotel). She smashed liquor bottles and hurled rocks at the mirror and the lifesize nude painting, “Cleopatra at the Roman Bath.” She was arrested and spent seven weeks in jail. This was one of 30 times that she was arrested for her activism.

8. D – Pizza Hut. The year was 1958. With $600 borrowed from their mother, Frank and Dan Carney rented a small building at the corner of Bluff and Kellogg. Investing in some used restaurant equipment, the brothers opened the first Pizza Hut restaurant. This single restaurant has grown into the world’s largest pizza chain with over 10,000 units. The intersection which housed the original restaurant no longer exists, but the original Pizza Hut building may be seen on the campus of Wichita State University.

9. A – The Big Ditch. Wichita averages about 30 inches of rain a year. While this does not seem to be a lot of moisture, the City has experienced its share of floods over the years. The Big Ditch was completed during the 1950s in an effort to divert flood-level waters from the Arkansas River around the downtown area. More recently, city and county planners have begun to see the potential for the Big Ditch as a wildlife refuge area.
NEXT YEAR’S CONFERENCE

KSWLA & FLAM TOGETHER IN KC!

LEAD WITH LANGUAGES!

OVERLAND PARK MARIOTT
OCTOBER 26-27, 2018

KEYNOTE SPEAKER
Linda Egnatz
2014 ACTFL Teacher of the Year

CSC-TFL

THE POWER OF LANGUAGE
THE POWER OF PEOPLE

CELEBRATING 50 YEARS

2018 Central States Conference
A joint conference of the Central States Conference on the Teaching of Foreign Languages and the Wisconsin Association for Language Teachers

March 8 – 10, 2018
Hilton City Center
Milwaukee, WI

For more information, contact
Patrick T. Raven
CSCTFL Executive Director
7141A Ida Red Road
Egg Harbor, WI 54209
Phone: 414-405-4645
Fax: 920-868-1628
E-mail: CSCTFL@aol.com
Web: www.csctfl.org
Kansas World Language Association

Offer valid: October 26th – 29th, 2017
In order to receive the dining discount, you must present your convention badge/name tag or this flyer at the time of purchase.

Downtown/Old Town/Delano

**Bite Me BBQ**  
132 N. St. Francis 67202  
10% discount food only

**Blue Fin Sake Bar & Sushi**  
255 N. Washington - 67202  
10% off food only

**Café Bel Ami**  
229 E. William 67202  
10% discount food only

**Delano BBQ**  
710 W. Douglas 67202  
½ order of onion rings with purchase of two meals

**Larkspur Bistro & Bar**  
904 E. Douglas 67202  
10% discount food only

**McDonald’s**  
1050 N. Broadway 67214  
10% off total

**McDonald’s**  
411 S. Broadway 67202  
10% off total

**McDonald’s**  
122 N. Seneca  
10% off total

**Molino’s Mexican Cuisine**  
1064 N Waco 67203  
10% discount food only

**The Monarch**  
579 W. Douglas 67202  
10% discount food only

**Piatto Neapolitan Pizzeria**  
1706 E. Douglas - 67214  
10% off food only

**Playa Azul**  
111 N. Washington 67202  
10% discount food only

**Public at the Brickyard**  
129 N. Rock Island 67202  
10% discount food only

**86 Cold Press**  
612 E. Douglas Ave., #102  
67202  
10% discount; refund on return of bottle

See outside back cover for East Side and West Side locations!

---

Public at the Brickyard  
The Monarch  
Larkspur Bistro & Bar

---

**Visit Wichita.com**
316.268.2800  
Wichita, Kansas • 67202
Kansas World Language Association

Offer valid: October 26th – 29th, 2017

In order to receive the dining discount, you must present your convention badge/name tag or this flyer at the time of purchase.

Eastside

Bonefish Grill
10250 E. 13th. St. N., Ste 102
67206
15% discount food only, limit one per ticket

Bricktown Brewery
2035 N. Rock Rd., 67206
10% discount food only, CODE-VW17

Churn & Burn
548 S. Oliver 67218
10% discount food only

Cocoa Dolce
2132 N. Rock Road 67206
15% off purchase, excludes gift cards

Greatroom at the Wichita Marriott
9100 Corporate Hills Dr.,
67207
10% discount food only

Green Mill Restaurant & Bar
549 S. Rock Road 67207
10% discount food only

The Hill Bar & Grill
4800 E. Douglas, 67208
10% discount food only

McAlister’s Deli
306 N. Rock Road 67206
10% discount food only

Molino’s Mexican Cuisine
7817 E. 37th North
10% discount food only

Reverie Coffee Roasters
2611 E. Douglas 67211
15% drinks & coffee

Scotch & Sirloin
5325 E. Kellogg 67218
10% off food only

Wine Dive
4714 E. Douglas 67208
10% discount food only

Ya Ya’s Eurobistro
8115 E 21st St. N. 67226
10% discount food only

Westside

Bricktown Brewery
2142 N. Tyler Rd.,
67212
10% discount food only, CODE-VW17

McAlister’s Deli
7139 W. Maple
67209
10% discount food only

Texas Roadhouse
6707 W. Kellogg Drive
67209
10% discount food only

Rib Crib
500 S. Ridge Rd.
67209
10% discount food only